

# شركة طيران أبوظبي

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

٢٠١٥ يونيو ٣٠

عنوان الشركة الرئيسي:  
ص.ب: ٢٧٢٣  
أبوظبي  
الإمارات العربية المتحدة

# شركة طيران أبوظبي

## البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

### الصفحة

### المحتويات

١

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية  
المرحلية الموجزة الموحدة

٢

بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد

٣

بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد

٤

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد

٥

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد

٦

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد

٧

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

السادة المساهمين  
شركة طيران أبوظبي

### مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لشركة طيران أبوظبي. ("الشركة") وشركاتها التابعة (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة")، التي تتألف من:

- بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥
- بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد لفترة الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥
- بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد لفترة الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥
- بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥
- بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥
- إيضاحات حول المعلومات البيانات المرحلية الموجزة الموحدة.

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية". تختصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق / عمالة المراجعة

لقد قمنا بمراجعةنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتطوّر أعمال مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على استئصالات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتتطبّق إجراءات تحليّلية وإجراءات مراجعة أخرى، إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات تجعلنا على دراية بكلّ الأمور الهامة التي يمكن التعرّف عليها من خلال التدقيق. وبالتالي، فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.

### الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يستطع انتباها ما يجعلنا نعتقد أن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

### أمور أخرى

كان قد تم مراجعة وتدقيق المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ والبيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ على التوالي من قبل شركة تدقيق حسابات أخرى والتي أبدت استنتاج مراجعة غير معدل حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ بتاريخ ٢٣ يوليو ٢٠١٤ ورأى تدقيق غير معدل حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ بتاريخ ١٧ فبراير ٢٠١٥.

21 JUL 2015

كي بي إم جي لوار جلف ليمتد  
منذر الدجاني  
رقم التسجيل: ٢٦٨

# شركة طيران أبوظبي

## بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد كما في

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدقق)	٣٠ يونيو ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدقق)	إيضاح	
٢,٦٥٧,٤٤٩	٢,٨٤٠,٧٤٩	٤	الموجودات
١٧٨,٥٩٠	١٨٠,٣١٩	٥	الموجودات غير المتداولة
٧٢,٨٨٨	١٦,٠٣١	٦	ممتلكات وعوائد
٣٨,٦٥٦	٣٩,٠٩٨	٧	حقارات استئنارية
٣,٦٨٠	-		استئنارات
<u>٣,١٥١,٢٦٣</u>	<u>٢,٠٧٦,١٩٧</u>		استئنار في التلاقي مشترك
			مبالغ مقدمة للموردين
			إجمالي الموجودات غير المتداولة
٣٥٢,٠٠٩	٣٦٦,٥٩٠	٨	الموجودات المتداولة
٣٩٥,٥٦٧	٧٧٠,٤٣٢		مخزون
٢١٠,١١٩	١٢٠,١٥٦		ذمم مدينة تجارية
١٧٧,٧٦٠	١٠٠,٩٩١	٩	دفعات مقدمة وموجودات متداولة أخرى
<u>١,١٣٥,٤٥٥</u>	<u>١,٣٥٨,١٦٩</u>		النقد وما يعادله
١٨,٢٢٨	-	١٠	
<u>١,١٥٣,٦٨٣</u>	<u>١,٣٥٨,١٦٩</u>		موجودات محتفظ بها للبيع
<u>٤,٣٠٤,٩٤٦</u>	<u>٤,٤٣٤,٣٦٦</u>		إجمالي الموجودات المتداولة
			إجمالي الموجودات
٤٤٤,٧٨٧	٤٤٤,٧٨٧	١١	حقوق الملكية
١١٢,٣٢٠	١١٢,٣٢٠		رأس المال
١,٤٣٤,١٦٣	١,٤٣٧,٠٩٩		علاوة أسمى
٢٠٧,٨٣٥	٢٧٣,٨٦٣		احتياطات
<u>٢,١٩٩,١٠٥</u>	<u>٢,٢٦٨,٠٦٩</u>		أرباح محتجزة
٢١٣,٥٩٧	٢٠٤,٢٨٠		
<u>٢,٤١٢,٧٠٢</u>	<u>٢,٤٧٢,٣٤٩</u>		حقوق ملكية منسوبة لملوك الشركة
			حصص غير مسيطرة
			إجمالي حقوق الملكية
١٢٠,٩٧٨	١٢٨,٣٠٦	١٢	المطلوبات
٦٧٣,٩٤٩	٦٤٧,٤٢٠		المطلوبات غير المتداولة
٨٣,٦٧٤	١١٧,٨٤٦		مخصص تمويلات نهاية الخدمة للموظفين
٥٤٧,١٥٥	٥٢١,٣٥٠		الجزء غير المتداول من قروض لأجل
٣٣,٦٧٠	١٩,٧٥٢		الجزء غير المتداول من التزامات تأمين تمويلي
١٦,٩١٦	-		إيرادات مؤجلة
<u>١,٤٧٦,٣٤٢</u>	<u>١,٤٣٤,٦٨٤</u>		المستحق لأطراف ذات علقة
			مطلوبات غير متداولة أخرى
			إجمالي المطلوبات غير المتداولة
١٠٣,٨٣٨	٨٣,٧١٤	١٢	المطلوبات المتداولة
١٣٣,٥٩٣	٢٥,٥٨٤		ذمم دائنة تجارية
١٣٩,٩٤٠	١٤٠,٢٥٦		مصاريف متحركة وطلبات متداولة أخرى
٣٥,٥٣١	٩٤٩		الجزء المتداول من قروض لأجل
-	٩٦,٥٦٠	٩	الجزء المتداول من التزامات تأمين تمويلي
<u>٤١٥,٩٠٢</u>	<u>٥٢٧,٣٣٣</u>		رسوبات مصرفية على المكتشف
<u>١,٨٩٢,٢٤٤</u>	<u>١,٩٦٢,٠١٧</u>		إجمالي المطلوبات المتداولة
<u>٤,٣٠٤,٩٤٦</u>	<u>٤,٤٣٤,٣٦٦</u>		إجمالي المطلوبات

أشكر فهيد  
الدبيعي المالي التنفيذي

محمد إبراهيم المزروعي  
المدير العام

نادر محمد الحمادي  
رئيس مجلس الإدارة

شكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٤ لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.  
إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة رقم ١.

## شركة طيران أبوظبي

### بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد للفترة المنتهية في

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		إيضاح
٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	
٧٣٤,٤٢٣	٩٥٩,١١٠	٣٨٢,٢٤٥	٥١٨,٠٣٣	الإيرادات
(٥٢٥,٢٨٢)	(٧٣٢,٥٧٨)	(٢٧٩,٢٩٨)	(٣٩٣,٩٢٣)	النفقات التشغيلية المباشرة
٢٠٩,١٤١	٢٢٦,٥٣٢	١٠٢,٩٤٧	١٢٤,١١٠	إجمالي أرباح الفترة
(١٠٣,٨٤٢)	(١١٢,١٢٠)	(٤٩,٤٧٥)	(٦٥,٦٧٦)	مصاروفات عمومية وإدارية
٢,٨١٠	٢٥,٨٠٦	١,٤٠٥	١٢,٩٠٣	إطفاء الإيرادات المؤجلة
٣,٤٢٤	٣,١٦٤	١,٧٦٨	١,٦٦٦	إيرادات العقارات الاستثمارية
(١,١٥٧)	(١,١٨٨)	(٥٢٧)	(٦١٢)	مصاروفات إيجارات العقارات
(٨,٤٣٠)	٣٨٢	-	١,٠٠٢	أرباح/(خسائر) من استبعاد ممتلكات ومعدات
٦,١٨٢	١,١٠٠	-	-	كمحتفظ بها للبيع
(٥٠٩)	٤٤٢	٨٧١	٣٦	الحصة من أرباح/(خسائر) انتلاف مشترك
٤٦١	١,٧٦٨	٢٠٤	٧٢٩	إيرادات التمويل
(١٠,٤٩٢)	(١٤,١٢٨)	(٥,٢٠٩)	(٧,٤٦٧)	مصاروفات التمويل
١٢,٠٩٧	٤,٩٠٨	(٢,٦٤٩)	٧٠٣	إيرادات/(مصاروفات) أخرى
<b>١٠٩,٦٨٥</b>	<b>١٣٦,٦٦٦</b>	<b>٤٩,٣٣٥</b>	<b>٦٧,٣٩٤</b>	<b>أرباح الفترة</b>
<b>٩٥,٢٦٨</b>	<b>١٢٨,٩٤٧</b>	<b>٤١,٥١٩</b>	<b>٦٤,١٢٠</b>	<b>أرباح الفترة منسوبة إلى:</b>
<b>١٤,٤١٧</b>	<b>٧,٧١٩</b>	<b>٧,٨١٦</b>	<b>٣,٢٧٤</b>	<b>ملاك الشركة</b>
<b>١٠٩,٦٨٥</b>	<b>١٣٦,٦٦٦</b>	<b>٤٩,٣٣٥</b>	<b>٦٧,٣٩٤</b>	<b>حصص غير مسيطرة</b>
<b>٠,٢١</b>	<b>٠,٢٩</b>	<b>٠,٠٩</b>	<b>٠,١٤</b>	<b>أرباح الفترة</b>
<b>ربحية السهم الأساسية والمخفضة (بالدرهم)</b>				<b>١٣</b>

شكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٤ جزءاً لا يتجاوزها من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة رقم ١.

## شركة طيران أبوظبي

### بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد للفترة المنتهية في

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		إيضاح	أرباح الفترة
٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم		أرباح
(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)		
١٠٩,٦٨٥	١٣٦,٦٦٦	٤٩,٣٣٥	٦٧,٣٩٤		
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>		
٤,٥٦٠	١,٧٢٩	٣,٤٢٠	٧,٩٠٤	٥	أرباح قد إعادة تصنفيها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر
-	-	٩	-		فرق صرف العملات الناتجة عن تحويل عقارات استثمارية
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>		فرق صرف العملات عند تحويل العمليات الخارجية
٤,٥٦٠	١,٧٢٩	٣,٤٢٩	٧,٩٠٤		الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>		اجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
١١٤,٢٤٥	١٣٨,٣٩٥	٥٢,٧٦٤	٧٥,٢٩٨		اجمالي الإيرادات الشاملة منسوباً إلى ملاك الشركة
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>		حصص غير مسيطرة
٩٩,٨٢٨	١٣٠,٦٧٦	٤٤,٩٤٤	٧٢,٠٢٤		
١٤,٤١٧	٧,٧١٩	٧,٨٢٠	٣,٢٧٤		
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>		
١١٤,٢٤٥	١٣٨,٣٩٥	٥٢,٧٦٤	٧٥,٢٩٨		
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>		

شكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٤ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة رقم ١.

**شركة طيران أبوظبي**

**بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد**  
**للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥م**

الإجمالي	حقوق الملكية منسوبة إلى ملاك الشركة	حقوق الملكية مسيطرة غير مسيطورة	الإيجار المتحجز	الاحتياطيـات	أعلاوة أسهم	رأس المال
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢,٦٢٥,٥٩٨	١,٨١٥,٢٢٣	٢,٠٣٣,٦٦٧	١,٧٩٧,٥٥٦	١,٦٤٤,٤٤٣	١,١٢,٣٢٠	٤٠,٣٥٢
(١,٠٩,٦٦٥)	(١,٤٣١)	(٤,٥٦٠)	(٩٥,٢٦٨)	(٩٥,٢٦٨)	-	-
(١,٤٣٥)	(١,٤٣٥)	-	-	-	-	-
١,١٠٥	٤٦٣	٦٤٢	٦٣	٦٣	٦٢	-
٢,٦٢٥,٥٩٨	١,٩٦٣,٦٦٣	٢,٠٩٣,٧١٠	١,٩٤٦,٥٨٩	١,٣٤٠,٢٠١	١,١٢,٣٢٠	٤٤,٧٨٨
٢,٦٢٥,٥٩٧	٢,١٣٥,٥٩٧	٢,١٩٩,١٠٥	٢,٠٧٨,٨٣٥	١,٤٣٥,١٦٣	١,١٢,٣٢٠	٤٤,٧٨٨
١,٣٦٦,٦٧٩	٧,٧١٩	٦٧٢٩	٦٧٤٧	٦٧٢٩	٦٧٢٩	-
١,٣٦٣,٩٥٥	٧,٧١٩	٦٧٧٦	٦٧٤٧	٦٧٧٦	٦٧٧٦	-
(٥٣,٣٧٤)	(٥٣,٣٧٤)	(٧,٧١)	(٥٥,٥٤٥)	(٤٥,٩,٩)	(٥٣,٣٧٤)	-
٢,٤٣٣,٣٦٩	٢,٠٢٨,٤٦٩	٢,٠٢٦,٨٥٦	٢,٧٣,٨٦٣	١,٦٤٣,٣٦٣	١,١٢,٣٢٠	٤٤,٧٨٨

شكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٤ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

## شركة طيران أبوظبي

### بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد للفترة المنتهية في

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
٢٨٣,٠٩٤	(٤٦,٦٩٨)	صافي النقد (المستخدم في)/(ناتج من الأنشطة التشغيلية
(٩١,٠٨٩)	(٩٨,١٦٨)	الأنشطة الاستثمارية
(١٣,٥٣٦)	-	شراء ممتلكات ومعدات
(٤٠,٦٠٠)	-	دفعات مبالغ مدفوعة مقدماً للموردين
١٤,١١٥	١٥,١٦٨	دفعات للاستثمار في انتلاف مشترك
٤٨,٥٠٢	١٩,٣٢٨	متحصلات من استبعاد ممتلكات ومعدات
(٧٣,٥٨٢)	٥٨,١٣٩	متحصلات من استبعاد موجودات مصنفة كمحفظة بها للبيع
-	(١٤,٨٣٦)	متحصلات من (مدفعات لـ) الاستثمارات - صافي
٤٦١	١,٧٦٨	استحواذ على أسهم مساهم غير مسيطر
٥٩٤	٩٨٦	إيرادات تمويل مقبوضة
		النقص في ودائع هامشية
(١٥٥,١٣٥)	(١٧,٦١٥)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
(٢٠,٨٥٤)	(٢٦,٢٠٤)	الأنشطة التمويلية
(١٠,٤٩٢)	(١٤,١٢٨)	دفعات سداد قروض مصرافية
(٥,١٢٥)	(٤٠٦)	مصاريفات التمويل المدفوعة
(٤٠,٢٠٦)	(٥٣,٣٧٤)	دفعات سداد التزامات تأجير تمويلي
(٥,٤٢٠)	(١٣,٩١٨)	توزيعات الأرباح المدفوعة لملوك الشركة
		النقص في المبلغ المستحق لأطراف ذات علاقة
(٨٢,٠٩٧)	(١٠٨,٠٣٠)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
٤٥,٨٦٢	(١٧٢,٣٤٣)	صافي (النقد)/(الزيادة في النقد وما يعادله
١٨٩,٦٩٤	١٧٦,٧٧٤	النقد وما يعادله في بداية الفترة
٢٣٥,٥٥٦	٤,٤٣١	النقد وما يعادله في نهاية الفترة (إيضاح <sup>٩</sup> )

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحتين من ٧ إلى ١٤ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة رقم ١.

## شركة طيران أبوظبي

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرحلية  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

### ١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

إن شركة طيران أبوظبي ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في إمارة أبوظبي بدولة الإمارات العربية المتحدة بموجب المراسيم والقوانين أرقام ٣ و ٨ و ٩ و ١٠ و ١١ للسنوات ١٩٨٢ و ١٩٨٥ و ١٩٩٩ و ٢٠٠٣ و ٢٠٠٤ على التوالي. إن أسهم الشركة مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية.

لقد تأسست الشركة وشركتها التابعة (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة") لتمتلك الطائرات العمودية والطائرات ذات الأجنحة الثابتة لاستخدامها داخل وخارج دولة الإمارات العربية المتحدة وكذلك للقيام بعمليات تأجير الطائرات والطيران التجاري والشحن الجوي وغير ذلك من الأنشطة المتعلقة بهذا المجال. إن مقر الشركة المسجل هو ص. ب: ٢٧٢٣ أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

### ٢ أساس الإعداد

#### (أ) بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" ولا تشمل على كافة المعلومات المطلوبة في البيانات المالية السنوية، ويتوارد قرائتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية السنوية الموحدة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

#### (ب) أساس القياس

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على أساس التكلفة التاريخية، باستثناء إعادة قياس بعض الأدوات المالية والعقارات الاستثمارية بالقيمة العادلة.

#### (ج) العملة التشغيلية وعملة العرض

يتم عرض هذه البيانات المالية بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم")، وهي العملة التشغيلية وعملة عرض البيانات المالية للفرع. تم تقريب كافة المبالغ المبينة بالدرهم الإماراتي إلى أقرب عدد صحيح بالألاف، ما لم يذكر خلاف ذلك.

#### (د) استخدام التقديرات والأحكام

إن إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية يتطلب من الإدارة أن تقوم بوضع الأحكام والتقديرات والاقتراءات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

تم بصورة مستمرة مراجعة التقديرات والاقتراءات التابعة لها. يتم الاعتراف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل التقديرات وفي الفترات المستقبلية التي تتأثر بتلك التعديلات.

وبصورة خاصة، فإن المعلومات حول المجالات الهامة لعدم اليقين في التقديرات والأحكام الهامة عند تطبيق السياسات المحاسبية التي لها الأثر الأكبر على المبالغ المعترف بها في البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مبينة في الإيضاح رقم ٤ حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة لسنة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

## شركة طيران أبوظبي

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

### ٣ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المطبقة من قبل المجموعة في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة هي نفس السياسات المطبقة من قبل المجموعة في بياناتها المالية المدققة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ باستثناء تطبيق المعايير والتفسيرات الجديدة التي أصبحت سارية اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٥.

إن تطبيق المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة لم يكن له أي تأثير على المركز أو الأداء المالي للمجموعة خلال الفترة.

تنطوي البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على البيانات المالية للشركة والشركات التي تخضع لسيطرة الشركة (بما فيها الشركات الممولة) وشركاتها التابعة المبينة على النحو التالي:

الأنشطة الرئيسية	بلد التأسيس	نسبة الملكية			اسم الشركة التابعة
		٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٥	
الشحن الجوي	الإمارات	%٩٥	%١٠٠		ماكسيموس للطيران ذ.م.م *
خدمات النقل الجوي التجاري	الإمارات	%٥٠	%٥٠		رويال جت ذ.م.م
تمثيل استثمارات عقارية	جبل طاق	%١٠٠	%١٠٠		هيربال هيل جاردنز المحدودة
مكتب تمثيل في أوروبا	المجر	%١٠٠	%١٠٠		الظفرة للإيجار ذ.م.م
خدمات عقارية	الإمارات	%١٠٠	%١٠٠		إيه دي إيه لإدارة العقارات
خدمات الشحن الجوي	أوكرانيا	%٩٥	%١٠٠		والصيانة المحدودة
					ماكسيموس الخطوط الجوية ذ.م.م *

\* اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٥ استحوذت الشركة على نسبة ٥% إضافية على حصة ملكيتها في ماكسيموس للطيران ذ.م.م وماكسيموس الخطوط الجوية ذ.م.م.

هناك عدد من المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات التي تسرى على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٥، ولم يتم تطبيقها عند إعداد هذه البيانات المالية باستثناء التطبيق المبكر للمعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية من قبل المجموعة في عام ٢٠٠٩. قد لا يكون لتطبيق هذه المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات، باستثناء المعيار رقم ١٥ من معايير التقارير المالية الدولية "الإيرادات من العقود مع العملاء"، تأثيراً جوهرياً على البيانات المالية الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق الأولى.

### ٤ الممتلكات والمعدات

خلال الفترة، قامت المجموعة بإنفاق مبلغ ٩٨,١ مليون درهم (٣٠ يونيو ٢٠١٤: ٩١,١ مليون درهم). على استحوذ الممتلكات ومعدات. بلغ استهلاك الممتلكات والآلات والمعدات خلال فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ نحو ١٠٠,١ مليون درهم (٣٠ يونيو ٢٠١٤: ٧٠,٧ مليون درهم).

خلال الفترة، قامت المجموعة ببيع بعض الموجودات بقيمة دفترية تبلغ ١٤,٨ مليون درهم مقابل إجمالي متحصلات بمبلغ ١٥,٢ مليون درهم.

يتم إدارة الممتلكات والمعدات بصورة رئيسية من قبل مقر المجموعة بدولة الإمارات العربية المتحدة.

## شركة طيران أبوظبي

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

### ٥ العقارات الاستثمارية

تتمثل العقارات الاستثمارية بعقار خاص بشركه روبل جت ذ.م.م يقع في مدينة خليفة بامارة أبوظبي وآخر في لندن بالمملكة المتحدة. يتم تسجيل العقار باسم هيربل هيلز جاردنز المجددة، وهي شركة مؤسسة في جبل طارق بغرض امتلاك استثمارات عقارية وهي مملوكة بالكامل من قبل المجموعة.

يتم التوصل إلى القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية على أساس تقييم يقوم بإجرائه مقيم مستقل غير مرتبط بالمجموعة. يتعين أن يكون المقيم أحد أعضاء شركات التقييم، ويكون لديه مؤهلات مناسبة وخبرة حديثة بتقييم عقارات في الأماكن ذات صلة. كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥، تم تجميع كافة العقارات الاستثمارية للمجموعة ضمن المستوى ٣ من النظام المدرج للقيمة العادلة (مدخلات لموجودات أو مطلوبات، غير مرتكزة على معطيات السوق الملوحظة).

ترى الإدارة أنه لا يوجد تغير كبير في القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥.

٢٠١٤ ٣١ ديسمبر	٢٠١٥ ٣٠ يونيو
(مقدمة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم
١٣٧,٩٤٠	١٧٨,٥٩٠
٣٧,٨٠٠	-
١٠,٩٢٥	-
(٨,٠٧٥)	١,٧٢٩
<hr/>	<hr/>
١٧٨,٥٩٠	١٨٠,٣١٩
<hr/>	<hr/>

في ١ ينایر  
الزيادة في القيمة العادلة - مدينة خليفة  
الزيادة في القيمة العادلة - لندن  
صافي الفرق في صرف العملات الأجنبية

### ٦ الاستثمارات

فيما يلي الحركة في الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى:

٢٠١٤ ٣١ ديسمبر	٢٠١٥ ٣٠ يونيو
(مقدمة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم
٧٢,٨٨٨	١٦,٠٣١
<hr/>	<hr/>

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥، تم تجميع كافة استثمارات المجموعة ضمن المستوى ١ (الأسعار المدرجة في أسواق نشطة لموجودات أو مطلوبات مطابقة).

٣١	٧٢,٨٨٨
٧٣,٠٣٤	١٨,٢٣١
(١٧٧)	-
-	(٧٥,٠٨٨)
<hr/>	<hr/>
٧٢,٨٨٨	١٦,٠٣١
<hr/>	<hr/>

في ١ ينایر  
شراء استثمارات  
النقص في القيمة العادلة  
الاستبعادات

### ٧ الاستثمار في انتلاف مشترك

تمتلك المجموعة حصة بنسبة ٧٠% في رأس المال وبحقوق تصويت متساوية في شركة أجستا ويستلاند لخدمات الطيران ذ.م.م، وهو انتلاف مشترك تم تأسيسه كشركة ذات مسؤولية محدودة في إمارة أبوظبي بدولة الإمارات العربية المتحدة.

تم احتساب حصة المجموعة في النتائج والموجودات والمطلوبات كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ باستخدام طريقة احتساب حقوق الملكية.

## شركة طيران أبوظبي

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لل فترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

### ٨. الدعم المدينة التجارية

٢٠١٤ ٣١ دسمبر (مدة) ألف درهم	٢٠١٥ ٣٠ يونيو (غير مدققة) ألف درهم	الدعم المدينة التجارية (صافية من المخصصات) المستحق من أطراف ذات علاقة
٣٦٦,٤٠٨	٧٢٨,٦٨١	
٢٩,١٥٩	٤١,٧٥١	
<hr/> ٣٩٥,٥٦٧	<hr/> ٧٧٠,٤٣٢	

### ٩. النقد وما يعادله

يتألف النقد وما يعادله المدرج في بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد من مبالغ بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد التالية:

٢٠١٤ ٣١ دسمبر (مدة) ألف درهم	٢٠١٥ ٣٠ يونيو (غير مدققة) ألف درهم	وDanاع قصيرة الأجل حسابات مصرافية جارية الأرصدة النقدية
٢,١٥٦	٣٢,٥٩٠	
١٧٣,٤٠٤	٦٥,٥٩٧	
٢,٢٠٠	٢,٨٠٤	
<hr/> ١٧٧,٧٦٠	<hr/> ١٠٠,٩٩١	
(٩٨٦)	-	
<hr/> ١٧٦,٧٧٤	<hr/> ١٠٠,٩٩١	
-	(٩٦,٥٦٠)	
<hr/> ١٧٦,٧٧٤	<hr/> ٤,٤٣١	

سحب مصرفي على المكتوف

النقد وما يعادله بغض ببيان التدفقات النقدية

يشتمل النقد وما يعادله على مبلغ ٥.٩ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٥,٩ مليون درهم) محظوظ بها لدى بنوك أجنبية خارج الدولة وبقي الأرصدة محتفظ بها داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

## شركة طيران أبوظبي

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

### ١٠ الموجودات المصنفة كمحفظة بها للبيع

انتهت المجموعة خلال الفترة من بيع طائرة تجارية بقيمة دفترية تبلغ ١٨.٢ مليون درهم، بلغت المتصلات منها ما قيمته ١٩.٣ مليون درهم. تم الاعتراف بأرباح بقيمة ١.١ مليون درهم من بيع الطائرة في بيان الأرباح أو الخسائر خلال الفترة.

### ١١ رأس المال

فيما يلي هيكل رأس المال:

٢٠١٤ ٣١ ديسمبر	٢٠١٥ ٣٠ يونيو	المصدر والمدفوع بالكامل:
(مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم	٤٤٤,٧٨٧ سهم بقيمة درهم السهم
٤٤٤,٧٨٧	٤٤٤,٧٨٧	٤٤٤,٧٨٧,٠٠٠
<hr/>	<hr/>	

### ١٢ قروض لأجل

إن القروض والدفعات المقدمة مقابل تسهيلات للمجموعة تم وفقاً للشروط الواردة في البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

### ١٣ ربحية السهم الأساسية والمخفضة

يتم احتساب ربحية السهم بقسمة أرباح الفترة المنسوبة إلى ملاك الشركة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم الموجدة خلال الفترة.

يبين ما يلي بيانات الأرباح والأسهم المستخدمة في احتساب ربحية السهم:

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥	الأرباح المنسوبة لملاك الشركة
(غير مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم	المتوسط المرجح لعدد الأسهم قيد الإصدار
٩٥,٢٨٦	١٢٨,٩٤٧	٤١,٥١٩	٦٤,١٢٠	٦٤,١٢٠
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
٤٤٤,٧٨٧	٤٤٤,٧٨٧	٤٤٤,٧٨٧	٤٤٤,٧٨٧	٤٤٤,٧٨٧,٠٠٠
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
٠.٢١	٠.٢٩	٠.٠٩	٠.١٤	٠.١٤
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥، لم تقم الشركة بإصدار أي أدوات لها تأثير على ربحية السهم عند تداولها.

### ١٤ توزيعات الأرباح

تم اعتماد توزيعات أرباح نقدية بقيمة ١٢.٠ درهم للسهم العادي (٦٪ من القيمة الاسمية) والتي تبلغ ٥٣.٤ مليون درهم من قبل المساهمين خلال الجمعية العمومية السنوية المنعقدة في ٢٢ مارس ٢٠١٥.

## شركة طيران أبوظبي

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

### ١٥ الالتزامات طارئة

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥، كان يوجد لدى المجموعة قائمة تتعلق بخطابات ضمان بقيمة ١٢٩.٩ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ١٩.١ مليون درهم).

### ١٦ الارتباطات

#### الارتباطات الرأسمالية

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥، يوجد لدى المجموعة التزامات لاستحواذ ممتلكات ومعدات بقيمة ٨٣.٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٣٧٣.٥ مليون درهم).

#### الارتباطات التشغيلية

يوجد لدى المجموعة ارتباط بدفع تكاليف الصيانة السنوية بمبلغ ٧٥٠,٠٠٠ درهم على مدى فترة إيجار المجمع السكني ذات الصلة والتي تستحق على النحو التالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٥	(مدة)	(غير مدققة)	أقل من سنة
ألف درهم	ألف درهم			أقل من سنة
٧٥٠	٧٥٠			أقل من سنة وأقل من خمس سنوات
٣,٠٠٠	٣,٠٠٠			بعد خمس سنوات
١٥,٧٥٠	١٥,٣٧٥			
<hr/>	<hr/>			
١٩,٥٠٠	١٩,١٢٥			
<hr/>	<hr/>			

### ١٧ معلومات حول القطاعات

إن المعلومات المتعلقة بقطاعات التشغيل لدى المجموعة مبينة أدناه وفقاً للمعيار رقم ٨ من معايير التقارير المالية الدولية "القطاعات التشغيلية". يتطلع المعيار رقم ٨ من معايير التقارير المالية الدولية أن يتم تحديد القطاعات التشغيلية على أساس التقارير الداخلية حول مكونات المجموعة التي تم مراجعتها بصورة دورية من قبل المسؤولين الرئيسيين عن اتخاذ القرارات التشغيلية لتوزيع الموارد على القطاعات وتقييم أدائها.

تقسم المجموعة، لأغراض التشغيل، إلى أربعة قطاعات أعمال رئيسية وهي:

- (١) عمليات الطائرات العمودية والطائرات ذات الأجنحة الثابتة والقيام بعمليات تأجير الطائرات وعمليات الصيانة لأطراف أخرى
- (٢) عمليات الطائرات التجارية والتي تقدم خدمات النقل التجاري وإدارة الطائرات
- (٣) عمليات الشحن الجوي والتي تقدم خدمات الشحن الجوي لعملاء محليين ودوليين وذات استخدام أسطول الطائرات الخاص بها أو طائرات مستأجرة
- (٤) الاستثمارات والتي تمثل في إدارة محفظة استثمارات المجموعة.

تمثل هذه القطاعات الأساس الذي تبني عليه المجموعة تقاريرها عن المعلومات حول القطاعات الرئيسية. يتم تنفيذ المعاملات بين القطاعات وفقاً لأسعار تحددها الإدارة مع الأخذ بالاعتبار تكلفة الأموال.

## شركة طيران أبوظبي

### إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

#### ١٧ معلومات حول القطاعات (تابع)

فيما يلي المعلومات حول هذه القطاعات:

الإجمالي	المشتريات	الاستثمارات	الشحن الجوي	عمليات الشحن	الطائرات التجارية	الطائرات ذات الأجنحة الثابتة	الإيرادات
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٥ (غير مدققة)
٩٥٩,١١٠	(٣٣٣)	-	٣٠٠,٠٤١	٢٣٦,٨٣٨	٤٢٢,٥٦٤		
<b>١٣٦,٦٦٦</b>	<b>-</b>	<b>١,٩٧٦</b>	<b>٥٦,١٦٤</b>	<b>١٥,٤٣٩</b>	<b>٦٣,٠٨٧</b>		<b>أرباح الفترة</b>
<b>٧٣٤,٤٢٣</b>	<b>(٢,١٤٥)</b>	<b>-</b>	<b>٩٨,٢٤١</b>	<b>٢٤٧,٥٩٨</b>	<b>٣٩٠,٧٢٩</b>		<b>٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)</b>
<b>١٠٩,٦٨٥</b>	<b>-</b>	<b>٢,٢٦٧</b>	<b>(١١٨)</b>	<b>٢٨,٨٤٦</b>	<b>٧٨,٦٩٠</b>		<b>أرباح/(خسائر) الفترة</b>

فيما يلي موجودات ومطلوبات القطاعات:

الإجمالي	المشتريات	الاستثمارات	الشحن الجوي	عمليات الشحن	الطائرات التجارية	الطائرات ذات الأجنحة الثابتة	الموجودات
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٥ (غير مدققة)
٤,٤٣٤,٣٦٦	(٥٥٩,٣٦٨)	١٩٦,٣٥٠	٤١٣,٤٤٦	١,٣٤٥,٤٨١	٣,٠٣٨,٤٥٧		
<b>١,٩٦٢,٠١٧</b>	<b>(٣,٨٤٤)</b>	<b>-</b>	<b>٣٢,٥٢٤</b>	<b>٩٧٦,١٦٨</b>	<b>٩٥٧,١٦٩</b>		<b>المطلوبات</b>
<b>٤,٣٠٤,٩٤٦</b>	<b>(٥٣٤,٨٢٧)</b>	<b>٢٥١,٤٧٨</b>	<b>٢٨٨,٤٥٣</b>	<b>١,٣٩٠,٤١٥</b>	<b>٢,٩٠٩,٤٢٧</b>		<b>٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (غير مدققة)</b>
<b>١,٨٩٢,٢٤٤</b>	<b>(٣,٣٠٣)</b>	<b>-</b>	<b>٢٠,٥٨٨</b>	<b>١,٠٣٥,١٠٠</b>	<b>٨٣٩,٨٥٩</b>		<b>المطلوبات</b>

#### ١٨ الأطراف ذات علاقة

تقوم المجموعة في سياق الأعمال الاعتيادية بالدخول في معاملات، وفقاً للشروط والأحكام المقترن عليها، مع الأطراف ذات علاقة. تشمل الأطراف ذات علاقة على مساهمين المجموعة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا والأعمال التي تخضع لسيطرتهم أو سيطرة عائلاتهم أو التي يمكنها ممارسة تأثير هام عليهم بالإضافة إلى موظفي الإدارة الرئيسيين.

## شركة طيران أبوظبي

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

### ١٨ الأطراف ذات علاقة (تابع)

فيما يلي المعاملات الهامة مع الأطراف ذات علاقة خلال الفترة:

	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥	
	(غير مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم	
الإيرادات					
أتعاب أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة	٤,٩٩٥	٣,٦٣٤	١,٧٠٠	١,٧٠٠	
تكليف الإيجارات التمويلية للطائرات	٤٩٠	١٨٤	٢٣٩	٦٠	
تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين	٨,٧٢٤	٦,٢٨٥	٤,٤٧١	٢,٠٦٧	الرواتب وامتيازات قصيرة الأجل للموظفين
مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين	٧٦٠	٣٥٨	٤٣٩	١٨١	

### ١٩ اعتماد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

تم اعتماد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة والتصريح بإصدارها من قبل الإدارة في ٢١ يوليو ٢٠١٥.